

Dosarul nr.3ra-1018/20

Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Rîșcani – A. Paniș

Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău – M. Guzun, V. Clima, G. Dașchevici

ÎNCHEIERE

28 octombrie 2020

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele completului, judecătorul
judecătorii

Maria Ghervas
Nina Vascan
Victor Burduh

examinând admisibilitatea recursului declarat de către Public Joint-Stock Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău,

în cauza de contencios administrativ la cererea de chemare în judecată depusă de către Public Joint-Stock Company „Krasnyj Octyabr” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, terț Societatea pe Acțiuni „Bucuria” cu privire la contestarea actului administrativ și respingerea cererii de înregistrare a mărcii combinate cu depozitul nr. 039849 pentru produse de cofetărie din clasa 30 conform Clasificării Internaționale a Produselor și Serviciilor,

împotriva deciziei din data de 24 iunie 2020 a Curții de Apel Chișinău prin care s-a respins apelul declarat de către Public Joint-Stock Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău, împotriva hotărârii din data de 05 noiembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani,

constată:

La 24 august 2018 Public Joint-Stock Company „Krasnyj Octyabr” a înaintat cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (în continuare AGEPI), persoană terță SA „Bucuria”, prin care a solicitat anularea Hotărârii Comisiei de Contestații din 11 iunie 2018 cu privire la acordarea protecției juridice în Republica Moldova a mărcii combinate cu depozitul nr. 039849 pentru produse de cofetărie din clasa 30, conform Clasificării Internaționale a Produselor și Serviciilor (în continuare CIPS) solicitant SA „Bucuria” și dispunerea respingerii cererii de înregistrare a mărcii combinate cu depozitul nr. 039849 pentru produse de cofetărie din clasa 30 CIPS.

În motivarea cererii de chemare în judecată Public Joint-Stock Company „Krasnyj Octyabr” a indicat că la 06 decembrie 2016 SA „Bucuria” a depus la AGEPI o cerere de înregistrare a unei mărci combinate, căreia i-a fost atribuit numărul 039849.

La 22 decembrie 2017 Direcția Mărci și Design Industrial a AGEPI a emis o Decizie de înregistrare a mărcii cu depozitul nr. 039849.

La 19 februarie 2018 Joint-Stock Company „Krasnyj Octyabr” (actual Public Joint-Stock Company „Krasnyj Octyabr”) a depus la Comisia de Contestații a AGEPI o contestație împotriva Deciziei Direcției Mărci și Design Industrial a AGEPI din 22 decembrie 2017, solicitând respingerea cererii de înregistrare a mărcii combinate cu depozitul nr. 039849 pentru produse de cofetărie din clasa 30 CIPS.

La 11 iunie 2018 Comisia de Contestații a AGEPI a emis Hotărârea de respingere a contestației Joint-Stock Company „Krasnyj Ocityabr” privind anularea Deciziei Direcției Mărci și Design Industrial a AGEPI din 22 decembrie 2017 și admitere la protecție a mărcii cu depozitul nr. 039849.

Public Joint-Stock Company „Krasnyj Ocityabr” consideră că Hotărârea Comisiei de Contestații a AGEPI din 11 iunie 2018 este nelegitimă și nejustificată, încălcând o serie de prevederi ale legislației naționale și internaționale, deoarece autoritatea reclamantă este titular al mărcii conform înregistrării internaționale nr. 634407, cu desemnare posterioară în Republica Moldova din 29 octombrie 2004 pentru produsele din clasa 30 CIPS.

Marca cu depozitul nr. 039849, solicitant SA „Bucuria”, este similară cu marca anterioară, conform înregistrării internaționale nr. 634407, care aparține Public Joint-Stock Company „Krasnyj Ocityabr”, fiind solicitată spre înregistrare pentru produse identice și similare din clasa 30 CIPS, și anume pentru produse de cofetărie.

Compania reclamantă a susținut că conceptual mărcile sunt foarte asemănătoare. Ele reprezintă etichete colorate, pe care este plasată imaginea unei fetițe, imaginea căreia constituie elementul principal al mărcilor. În ambele mărci fetița este prezentată pe fundalul vegetației de culoare verde, poartă o scufiță, este îmbrăcată într-o cămașă albă, vestă, fustă și ține un coș în mâna stângă. Imaginea fetiței cu scufiță roșie este acel element, care oferă asemănare necondiționată acestor mărci. Scufița roșie și stilul hainelor fetiței, prezente în desenul grafic al mărcii cu depozitul nr. 039849, creează o asociație fără echivoc cu opera literară „Scufița Roșie” și personajul din această poveste, datând din secolul al 19-lea, precum și asociație cu fetița din imaginea din marca anterioară, care aparține Public Joint-Stock Company „Krasnyj Ocityabr” cu număr de înregistrare internațională nr. 634407.

Designul mărcii, conform înregistrării internaționale nr. 634407, a fost creat încă în anul 1963 de un colaborator al fabricii de cofetărie „Krasnyj Ocityabr”, al cărei succesori în prezent este Public Joint-Stock Company „Krasnyj Ocityabr”.

Astfel, pentru a clarifica gradul de similitudine al mărcilor, precum și recognoscibilitatea și gradul de asociere al mărcilor la consumatori, Public Joint-Stock Company „Krasnyj Ocityabr” a comandat un sondaj sociologic corespunzător. Rezultatele sondajului confirmă că consumatorii consideră că marca cu depozitul nr. 039849 și marca anterioară, conform înregistrării internaționale nr. 634407, prezintă similitudine, pentru care produse se folosesc mărcile și pot fi induși în eroare în ceea ce privește calitatea și natura produselor.

În acest context compania reclamantă a relatat că cererea de înregistrare a mărcii cu depozitul nr. 039849, solicitant SA „Bucuria”, urmează a fi respinsă pentru produse de cofetărie din clasa 30 CIPS. Marca cu depozitul nr. 039849, de asemenea trebuie respinsă la înregistrare pentru produse de cofetărie din clasa 30 CIPS, deoarece este abilă să inducă în eroare consumatorii în privința originii și naturii produselor.

Desemnările, care pot induce în eroare consumatorii în ceea ce privește originea și natura produselor, includ desemnări care, în conștiința consumatorului, prin intermediul asociațiilor, pot crea o reprezentare a produsului înseși sau, de exemplu, a producătorului lui, ceea ce nu corespunde realității.

Public Joint-Stock Company „Krasnyj Ocityabr” a reiterat că cererea de înregistrare a mărcii cu depozitul nr. 039849, solicitant SA „Bucuria”, urmează a fi respinsă pentru produse de cofetărie din clasa 30 CIPS, deoarece ea se înregistrează în

scopul de a dobândi avantaje nejustificate din folosirea imaginii unei fetițe cu scufiță roșie, care este cunoscută consumatorilor și se asociază cu produsele de cofetărie ale companiei reclamante, inducând în eroare consumatorii în ceea ce privește originea și natura produselor.

Prin hotărârea din data de 05 noiembrie 2019 a Judecătorei Chișinău, sediul Rîșcani, acțiunea în contencios administrativ înaintată de Public Joint-Stock Company „Krasnyj Octyabr” a fost respinsă ca fiind neîntemeiată. (f.d. 222, 228-237, vol. I)

Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău, în termen a declarat apel împotriva hotărârii Judecătorei Chișinău, sediul Rîșcani din 05 noiembrie 2019, solicitând casarea hotărârii primei instanțe, cu emiterea unei noi hotărâri prin care acțiunea înaintată să fie admisă. (f.d. 224, vol. I)

Curtea de Apel Chișinău prin decizia din data de 24 iunie 2020 a respins apelul declarat de către Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău, împotriva hotărârii din data de 05 noiembrie 2019 a Judecătorei Chișinău, sediul Rîșcani. (f.d. 76,77-84, vol. II)

Instanțele de judecată în temeiul Legii nr. 38 din 29 februarie 2008 privind protecția mărcilor și a Regulamentului privind procedura de depunere, examinare și înregistrare a mărcilor, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.488 din 13 august 2009, au concluzionat că cererea de chemare în judecată depusă de către Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr” este neîntemeiată, ori din analiza comparativă a semnelor, desemnarea solicitată spre înregistrare, nu este similară până la confuzie cu marca anterioară IR 634407, chiar dacă este prezent în componența semnului contestat elementul grafic imaginea unei fetițe, semnele comparate, în ansamblu, nu pot fi considerate similare, deoarece sunt diferite sub aspect grafic, vizual, iar însuși partea figurativă a desemnării examinate are multe elemente care se deosebesc de marca contestatarului.

Prin urmare, între mărcile în colizie nu există riscul confuziei pentru consumator, precum și nu poate avea loc riscul de asociere a mărcii nr. depozit 039849 cu marca anterioară IR 634407.

Mai mult, prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 10 iulie 2018 s-a recunoscut marca verbală „Красная шапочка”/„Scufița Roșie”, executată cu caractere latine și chirilice, ca fiind notorie pe teritoriul Republicii Moldova din 01 ianuarie 1991, pentru produsele din clasa 30 conform Clasificației Internaționale de Produse și Servicii „produse cacao, produse 5 de cofetărie, înghețată, gheață” și a fost dispusă înregistrării mărcii notorii „Красная шапочка”/„Scufița Roșie” în Registrul mărcilor notorii al Republicii Moldova. Hotărârea a fost menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție din 15 decembrie 2018.

Instanțele de judecată au considerat ca fiind neîntemeiat și declarativ argumentul formulat de către Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr” precum că marca IR 634407 este bine cunoscută consumatorilor și se asociază cu produsele întreprinderii contestată, iar la apariția pe piața a unor produse de cofetărie ale unui alt producător, marcate conceptual cu desemnări asemănătoare cum ar fi marca nr. depozit 039849, la consumator va apărea asociație cu desemnarea mărcii, care aparține Public Joint-Stock Company „Krasnyj Octyabr”, ori marca nr. depozit 039849 conține elementul verbal „BUCURIA”, care este capabil de a deosebi produsele/serviciile de cele ale mărcii anterioare IR 634407, care conține elementul verbal «Красная шапочка», nefiind prezent riscul asocierii între mărci.

A fost respins și argumentul precum că „Krasnyj Oktyabr” a elaborat o eticheta pentru bomboanele «Красная шапочка» în anul 1960, deoarece SA „Bucuria” utilizează un alt element grafic decât cel de pe eticheta elaborată în anul 1960.

Cu referire la acțiunile de concurență neloială instanțele de judecată le-au respins deoarece aceste acuzații sunt declarative, nefiind investigate și constatate în ordinea prevăzută de lege, de Consiliul Concurenței. Or, în conformitate cu prevederile art. 10^{bis} al Convenției de la Paris, precum și al Legii nr. 183 din 11 iulie 2012 privind concurența, nu constituie obiect al actelor de concurență neloială depunerea cererii de înregistrare a unei mărci și nici înregistrarea mărcii nu constituie obiect al actelor de concurență neloială.

Împotriva deciziei instanței de apel, la 22 august 2020 Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău, a depus recurs, prin care a solicitat admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel și a hotărârii instanței de fond cu emiterea unei noi hotărâri privind admiterea acțiunii. (f.d. 88-102, vol.II)

În motivarea recursului Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău, a indicat că decizia instanței de apel nu este motivată și nu răspunde într-o manieră suficientă și explicită argumentelor părților litigiului.

Compania recurentă a susținut că dreptul la un proces echitabil impune, fără îndoială, motivarea hotărârilor judecătorești. Astfel, justițiabilul poate vedea că „se face justiție”, la fel pentru el motivarea hotărârii este esențială pentru a-și evalua șansele de succes, ori de a vedea modul în care le-au fost acceptate argumentele și pe ce s-a bazat judecătorul în soluționarea cauzei lor. În speță consideră că instanțele judecătorești s-au limitat doar la transcrierea poziției AGEPI, fără a face o analiză și o explicație clară și certă a probelor prezentate de către companie, în special sondajul de opinie.

La 21 octombrie 2020 AGEPI a depus referință la cererea de recurs înaintată de către Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău, prin care a solicitat respingerea recursului ca fiind neîntemeiat, menționând că compania recurentă duce în eroare instanța referitor la rezultatele sondajului, evidențiind selectiv doar răspunsurile pozitive, evitând să arate ce cealaltă parte a sondajului care demonstrează lipsa inducerii în eroare a consumatorilor și similitudinii între cele două mărci.

În conformitate cu art. 245 din Codul administrativ recursul se depune la instanța de apel în termen de 30 de zile de la notificarea deciziei instanței de apel, dacă legea nu stabilește un termen mai mic. Instanța de apel transmite neîntârziat Curții Supreme de Justiție recursul împreună cu dosarul judiciar. Motivarea recursului se prezintă Curții Supreme de Justiție în termen de 30 de zile de la notificarea deciziei instanței de apel. Dacă se depune împreună cu cererea de recurs, motivarea recursului se depune la instanța de apel.

Decizia instanței de apel a fost pronunțată la 24 iunie 2020, notificată avocatului Radu Jigău, care apără interesele Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr”, la 04 august 2020. (f.d. 86, vol. II)

Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău, s-a conformat prevederilor art. 245 din Codul administrativ și a depus, în termen, recurs motivat la 22 august 2020. (f.d. 88-102, vol. II)

Examinând temeiurile invocate în recurs în raport cu materialele cauzei,

completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție îl consideră drept inadmisibil, din următoarele motive.

Prin prisma art.246, alin. (1) din Codul administrativ, Curtea Supremă de Justiție examinează din oficiu admisibilitatea cererii de recurs. Dacă este inadmisibil, recursul se declară ca atare printr-o încheiere, în acord cu alin. (2) din art.246 Codul administrativ, recursul se declară inadmisibil în special în cazurile enumerate la literele a)-f). Din analiza acestor prevederi rezultă că admisibilitatea/inadmisibilitatea recursului, în special, nu se limitează doar la temeiurile menționate ci urmează să însușească în condițiile Codului administrativ exercitarea efectivă a unui control de legalitate, veritabil bazat pe temeiuri concludente și serioase.

Completul specializat în examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține cu valoare de principiu jurisprudențial, că sintagma „în special” denotă caracterul neexhaustiv al temeiurilor de inadmisibilitate și în același timp oferă un drept exclusiv al instanței de recurs de a filtra cererile de recurs care nu prezintă o motivare suficient de serioasă și care pe cale de consecință nu pot însuși un eventual succes rezultat din examinarea cererii în completul de 5 judecători.

În această ordine de idei, instanța de recurs reține că Codul administrativ dezvoltă nu doar caracterul nedevelopativ al recursului dar și cerința de seriozitate a cererii din perspectiva invocării unor veritabile și esențiale încălcări de drept procedural și material capabile să răstoarne deciziile instanței de apel contestate, într-o eventuală examinare în fond și invocare *ex officio* a erorilor de drept.

Instanța de recurs menționează că pentru a trece testul de admisibilitate, cererea de recurs trebuie să conțină o motivare convingătoare și întemeiată în condițiile nominalizate mai sus. Acest argument rezultă și din particularitățile de formă ale reglementării recursului în Codul administrativ și anume din sintagma „motivarea recursului” de la art. 245, alin.(2) din Codul administrativ. În consecutivitate, motivarea cererii de recurs în circumstanțele expuse se referă la formalitățile pe care trebuie să le întrunească cererea în vederea rezistării testului și filtrului de admisibilitate.

De asemenea, Completul specializat în examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție accentuează că admisibilitatea recursului trebuie privită și în contextul rolului și funcției legale a instanței judecătorești supreme care constă, în special în asigurarea și interpretarea uniformă a legilor la examinarea cauzelor de contencios administrativ. Astfel, motivarea oricărei cereri de recurs trebuie să țină cont pentru a trece filtrul de admisibilitate și a avea succes, de aceste însușiri de ordin legal fundamental.

În acest sens, CtEDO în jurisprudența sa constantă statuează că dreptul de acces la instanțe nu este absolut. Există limitări implicite admise [Golder împotriva Regatului Unit, pct. 38; Stanev împotriva Bulgariei (MC), pct. 230]. Acesta este în special cazul condițiilor de admisibilitate a unui recurs, întrucât prin însăși natura sa necesită o reglementare din partea statului, care se bucură în această privință de o anumită marjă de apreciere (Luordo împotriva Italiei, pct. 85). Condițiile de admisibilitate ale unui recurs pot fi mai stricte decât pentru un apel (Levages Prestations Services împotriva Franței, pct. 45). Curtea a mai reiterat că modul de aplicare a articolului 6 procedurilor

în fața instanțelor ierarhic superioare depinde de caracteristicile speciale ale procedurilor respective; trebuie ținut cont de totalitatea procedurilor în sistemul de drept național și de rolul instanțelor ierarhic superioare în acest sistem. (Botten v. Norway, hotărâre din 19 februarie 1996, Reports 1996-1, p. 141, § 39). La fel, conform jurisprudenței CtEDO, procedurile cu privire la admisibilitatea căii de atac și procedurile care implică doar chestiuni de drept, și nu chestiuni de fapt, pot fi conforme cu cerințele articolului 6 § 1 (a se vedea Helmers c. Suediei 9 octombrie 1991, § 31, Seria A, nr. 212-A).

Completul specializat în examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție conchide că cererea de recurs depusă de către Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău, este inadmisibilă.

Conform art. 230 și art. 246 din Codul administrativ, completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

dispune:

Recursul, depus de către Public Joint-Stok Company „Krasnyj Octyabr”, reprezentată de avocatul Radu Jigău, se declară inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,
judecătorul

Maria Ghervas

judecătorii

Nina Vascan

Victor Burduh